



Manual de Cuidado y Mantenimiento

Care and Maintenance Manual

Atención

ESP: Estimado usuario, este producto ha sido fabricado con los mejores materiales y tecnología, para ofrecer protección y confort visual. Por ello, requiere un cuidado especial para mantener su rendimiento.

ENG: Dear user, this product has been made with top-quality materials and technology, to provide visual comfort and protection. Therefore, it needs special care to maintain its performance.

Importancia del cuidado

ESP: Los lentes de seguridad protegen sus ojos de impactos de partículas de alta energía. Si no se cuidan correctamente, su eficacia puede verse comprometida.

ENG: Safety glasses protect your eyes from high-energy particle impacts. Improper care can reduce their effectiveness.

Bienvenido

ESP: Todo lente de seguridad busca mantener la salud e integridad de su ojo mediante la absorción y repulsión de los impactos de partículas de alta energía que podrían estar presentes en algún momento de su jornada.

EN: All safety lenses keep the health and integrity of your eye through the absorption and repulsion of impacts produce by high-energy particles, that could be present at some moment in your job.

- **ESP:** Las gafas de seguridad deben guardarse en el estuche suministrado y limpiarse con un paño de limpieza de gafas o con agua tibia. Aclarar y secar. NUNCA deben limpiarse en seco, ni menos si tienen tierra o polvo en su superficie. Las partes de este producto en contacto con la piel deben limpiarse periódicamente (al menos cada 3 meses) con agua y jabón. Evitar el contacto con solventes, acetonas o cualquier otro químico que pueda dañar los cristales y/o tratamientos de superficie (Antirreflejos, Capa dura, Antifog)
- **ENG:** Safety glasses should be stored in their supplied case and cleaned with a eyeglass cleaning cloth or warm water. Rinse and dry. They should NEVER be cleaned in dry, worst if they have dirt or dust on their surface. The parts of this product in contact with the skin should be cleaned periodically (at least every 3 months) with water and soap. Avoid contact with solvents, ketones or any other chemical that may damage the crystals and/or surface treatments (Anti-reflective, Hard Coat, Antifog)

- **ESP:** Nunca dejar sus lentes boca abajo, ni menos transportarlos en los bolsillos ya que esto daña progresivamente los cristales y sus tratamientos.
- **EN:** Never leave your glasses upside down, never carry them in your pockets because this cause a progressive damage at the crystals and their treatments.
- **ESP:** Si es usuario de Antifog en sus lentes de seguridad, debe extremar los cuidados ya que la misma tecnología que evita el empañamiento es muy sensible a las rayas provocadas por roce con superficies duras.
- **EN:** If you are a Antifog user in your safety glasses, you must be extremely careful because the same technology that prevents pawning is very sensitive to scratches caused by rubbing against hard surfaces.



Lentes con Antifog Antifog Glasses

Recomendaciones de uso y limpieza



Lave con agua tibia y jabón. Seque con un paño suave.



Nunca limpiar en seco, especialmente si tienen tierra o polvo.



Guarde siempre en su estuche.



No deje sus lentes boca abajo ni en los bolsillos.